



## PLASTİK VE OYUNCAK SAN. A.Ş.

**İMALATÇI FIRMA MANUFACTURED BY**  
Фирма – производитель Fabricante Societé fabricant  
Azienda produttrice Hersteller الشركة المنتجة

Yeni Mahalle, Merkez Bucağı, D-100 Karayolu Cad. No:32  
Büyükkarıştrın Belediyesi, Lüleburgaz Kırklareli

Tel/Phone: 0850 850 0 767(POS)

Faks/Fax: +90 212 689 12 73

E-mail: pilsan@pilsan.com.tr - satis@pilsan.com.tr

### MARMARA BÖLGE SATIŞ MÜDÜRLÜĞÜ

(Marmara Regional Sales Office)

İstoc Toptancılar Çarşısı 26. Ada No: 63-65 İkitelli/ İSTANBUL

Tel/Phone: 0212 659 08 82-83, Faks/Fax: 0212 659 28 66

E-mail: pilsanistoc@pilsan.com.tr

### İÇ ANADOLU BÖLGE SATIŞ MÜDÜRLÜĞÜ

(Central Anatolia Regional Sales Office)

Doğankaya Mh. 2038 Cad. No: 4/1-B Selpa San. Sitesi.

Kahramankazan / ANKARA E-mail: ankara@pilsan.com.tr

Tel/Phone: 0312 395 13 09 Faks/Fax: 0312 395 41 08

facebook.com/pilsanoyuncak Instagram.com/pilsanoyuncak  
twitter.com/pilsanoyuncak e-mail: pilsan@pilsan.com.tr

Bu kullanma kılavuzunu lütfen referans için saklayınız.

Save this manual for a reference

Por favor, mantenga este manual del usuario para referencia.

Veuillez s'il vous plat garder ce manuel d'usage pour vous y référer.

Tenere per favore il presente manuale d'uso per riguradarlo in futuro in

caso necessario.

Bewahren sie diese gebrauchsanleitung für referenzen auf.

Сохраните эту брошюру для справки в дальнейшем

الرجاء الاحتفاظ بكتيب الاستخدام للاستخدام لاحقاً

### BURSA SATIŞ MÜDÜRLÜĞÜ

(Bursa Sales Office)

Panayır Mah. 7.Okul cad. No:40/1C Osmangazi/BURSA

Tel/Phone: 0224 413 88 13 - 0224 413 88 20

Faks/Fax: 0224 413 88 21

### EGE BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ

(Ege Sales Office)

Sintaç Depoları Görece Cumhuriyet Mh. Süleyman

Demirel Blv. No: 44/9 Menderes / İZMİR

Tel/Phone: 0232 281 58 12 - 282 58 13

Faks/Fax: 0232 281 58 14

E-mail: ankara@pilsan.com.tr



Yeni Mahalle Merkez Bucağı D-100 Karayolu caddesi

No:32 Büyükkarıştrın Beldesi

Lüleburgaz / KIRKLARELİ

Fabrika No: 0850 850 07 67

Faks: +90 212 689 12 73

E-mail: destek@pilsan.com.tr

**KULLANMA KILAVUZU \ OPERATING MANUAL**  
**Руководство пользователя \ Le manuel d'usage**  
**Gebrauchsanleitung \ Manuale d'uso**  
Usando el manual  
كتيب الاستخدام

- TR** •Pilsan herhangi bir arıza sonrası tamir ve yedek parçalar için, orijinal yedek parça satışı ve ürün bilgi için satış sonrası müşteri teknik servisi imkanı sunar. Kaybolan veya hasar gören parçalar için yalnızca PILSAN yedek parçalarını kullanınız.
- EN** •Pilsan provides technical customer service after sales for repair and spare parts, and spare parts, sales of original spare parts and information about the product. For lost or damaged parts, only use the spare parts of PILSAN.
- ES** •Después de la reparación y cualquier mal funcionamiento, ventas de repuestos originales para obtener información sobre el producto, servicio técnico de postventa al cliente. Para piezas perdidas o dañadas, utilizar solo recambios Pilsan.
- FR** •Pilsan offre la possibilité de service technique clientèle concernant les informations sur la réparation a la suite d'une défection quelconque et les pièces détachées, la vente des pièces détachées, originales et le produit. Usez seulement les pièces détachées de PILSAN pour les pièces perdues ou endommagées.
- IT** •Pilsan dispone servizio clienti tecnico per riparazione dopo qualsiasi tipo di guasto e ricambi, per vendita di ricambi originali e informazione dopo vendita Usare solo ricambi PILSAN per i pezzi smarriti o danneggiati.
- DE** •Pilsan bietet Ihnen bei störungsfällen einen Reparatur-und Ersatzteilservice an, wo Sie sich auch nach dem Kauf weiter informieren können. Bei verloren gegangenen und beschädigten Originalteilen, verwenden Sie bitte nur originale Pilsan-Ersatzteile.
- RU** •Для любых запасных частей, которые могут понадобиться после какой-либо неисправности, Pilsan предлагает к услугам своим клиентов послепродажный сервис, который продает оригинальные запасные части и предоставляет услуги предоставления информации. Для замены потерявшихся и поврежденных частей используйте только запасные части PILSAN.
- AR** •لمزيد من المعلومات حول قطع الغيار الأصلية والعروض الفنية المنتج يُرجى الاتصال بخدمة العملاء بعد البيع بشركة بلسان المتحدته. في حالة ضياع أو تلف أي من المنتجات ت جى استخدام قطع الغيار الأصلية من شركة بلسان المتحدته فقط.

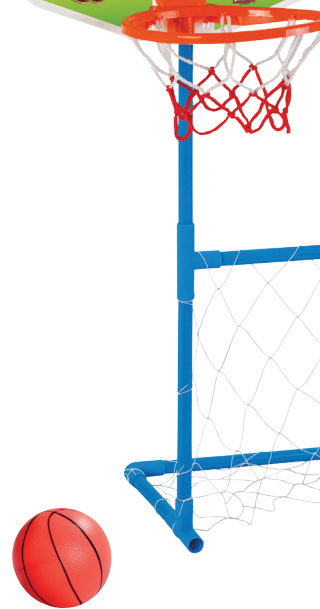
İMALATÇI FIRMA - IMPORTER COMPANY - КОМПАНИЯ-ИМПОРТЕР - la società importatrice  
IMPOR UNTERNEHMEN - società importatore - empresa importadora - الشركة المستوردة



# MAGIC BASKETBALL AND FOOTBALL SET

CODE: 03-392

## MAGIC BASKETBOL VE FUTBOL KALESİ



**Uyarılar/Warnings-Advertencias**  
Remarque-avertences-Attenções  
مخبر التحذيرات  
Küçük parçalar içerdiğinden 3 yaş altı çocuklar için uygun değildir. "Büyük tehlikesiz"  
Not intended for children under 3 years of age, as this product contains small parts. ("Choking Hazard")  
No apto para niños menores de 3 años, debido a que contiene piezas pequeñas. "Peligro de asfixia".  
Le produit contient des petites pièces, il n'est pas adapté pour les enfants de moins de 3 ans. «Risque de étouffement»  
Non è idoneo per essere utilizzato dai bambini ed è adatto dai 3 anni in quanto contiene particolari di piccole dimensioni. "Pericolo di soffocamento".  
Das Produkt enthält Kleinteile und ist daher für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Es besteht Erstickungsgefahr.  
Изделие не пригодное для использования детьми в возрасте до 3х лет, поскольку оно содержит мелкие детали. Существует опасность удушения!

لا ينصح للمنتج أطفالاً دون 3 سنوات بسبب أنه يحتوي على أجزاء صغيرة.  
الاحتياظ  
www.pilsantoy.com  
MADE IN TURKEY



3+ Yaş Age

www.pilsantoy.com

MADE IN TURKEY

**TR** Değerli "PILSAN" Dostu,

Pilsan, (EN 71-1/ EN 71-3) kalite standartlarına uygun olarak üretilmiş olan ve kullanımınıza sunulan bu üründen en iyi verimi almanız ve memnuniyetiniz için ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okumanızı ve gereğinde başvurmak üzere saklamanızı önemle hatırlatır, sağlıklı ve neşeli günlerde kullanmanızı dileriz. Saygılarımızla.

PILSAN A.Ş.

**EN** Dear "PILSAN" Friend,

Pilsan importantly reminds that you must carefully read this manual before using the product and keep it for consulting when necessary in order to be satisfied and to get the best efficiency from this product which is manufactured in accordance with (EN 71-1/ EN 71-3) quality standards and put to your use. We wish you to use the product in healthy and cheerful days. Best regards.

PILSAN A.Ş.

**ES** Estimado "PILSAN" amigo,

Pilsan se fabrica de acuerdo con las normas de calidad ( EN 71-1/ EN 71-3) y desde este producto a su disposición para obtener el mejor rendimiento y la satisfacción; antes de utilizar el producto, lea este manual cuidadosamente y si es necesario, se recomienda encarecidamente que usted guarde para futuras referencias; esperamos que va a utilizar el producto en un día sanos y alegres. Saludos cordiales,

PILSAN A.Ş.

**FR** Précieux ami de "PILSAN",

Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel pour pouvoir recevoir le meilleur rendement de ce produit fabriqué conformément aux standards de qualité (EN 71-1/ EN 71-3) de Pilsan et qui vous a été offert pour votre usage , et de le garder pour pouvoir y recourir en cas nécessité et nous vous souhaitons d'user votre produit en jours joyeux et sains. Avec nos salutations distinguées,

PILSAN A.Ş.

**IT** Cari amici di "PILSAN",

Per utilizzare piu' efficientemente il presente prodotto fabbricato in linea con gli standard di qualita' di Pilsan (EN 71-1/ EN 71-3) e messo a vostra disposizione e per la vostra soddisfazione vi consigliamo assolutamente di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di tenerlo per rigurarlo in futuro in caso necessario augurandovi anche tanta salute e felicita' durante l'uso del prodotto. Cordiali saluti .

PILSAN A.Ş.

**DE** Sehr geehrte "PILSAN- Freunde",

wir möchten Sie sehr darauf hinweisen, vor Benutzung des Produktes Pilsan, dass nach den Normen von (EN 71-1/ EN 71-3) produziert wurde, die Anleitung dafür gründlich durchzulesen und sorgfältig aufzubewahren. Viel Spaß bei der Benutzung! Mit freundlichen Grüßen

PILSAN A.Ş.

**RU** Уважаемые Друзья "PILSAN",

Для того, чтобы Вы получили максимальный эффект и удовольствие от использования продукции Pilsan, которая производится в соответствии со стандартами качества (EN 71-1/ EN 71-3), перед применением, мы рекомендуем Вам прочитать эту инструкцию по эксплуатации и, при необходимости, возвращаться к чтению этой инструкции. Желаем Вам пользоваться нашей продукцией в здоровые и радостные дни. С уважением,

A.O. PILSAN

**AR** صديق بيلسان العزيز،

صنعت منتجات بيلسان بما يتواءم ومعايير الجودة (EN 71-1/ EN 71-3) و لنيل الرضى التام من إستخدام هذا المنتج نرجوا منكم قبل الإستعمال قراءة كتيب الإستعمال هذا بدقة و الإحتفاظ به لتقديمه عند الحاجة. مع تمنياتنا لكم بإستخدام المنتج وأنتم في دوام الصحة والعافية. مع خالص إحتراماتنا

**ES** MONTAJE

- 1) En primer lugar, los otros aros, ponga por favor. (Figura 1)
- 2) las pestañas en la parte inferior de aros, y el enchufe en la toma en el cuerpo de la olla. (Figura 2A) Sirva las porciones de extremo del archivo, como la inserción en los aros de la Figura 2b lengüetas en el interior.
- 3) Extremo de la pata del gancho, situado en la parte trasera superior del cuerpo de la olla, encaja en la ranura. (Figura 3).
- 4) Entonces, uno de los extremos de la tubería de 40 pulgadas, y enchufe el otro extremo en la ranura en la parte inferior de la camiseta en la meta del aro de baloncesto. (Figura 3).

**FR** FAÇON DE MONTAGE

- 1) Premièrement mettre le cercle du poteau en bas (façon-1).
- 2) Accrocher les ongles sous les cercles du poteau (façon-2a) au nid sur le corps du poteau. Monter les extrémités du filet du poteau aux ongles dans les parts intérieures des cercles du poteau (façon-2b).
- 3) Monter l'extrémité à la goupille du crochet du tirant au nid sur le derrière haut du crochet (façon-3).
- 4) Après accrocher une extrémité du tube de 40 cm au nid sous le part dessous du poteau de basket et autre extrémité au coude T sur le château (façon-3).

**IT** MONTAGGIO

- 1) Prima il cerchio del basket che è verticale si abbassa verso giù (immagine -1).
- 2) Inserisce chiodi che si trova nel corpo del cerchio ai slot che si trova sopra del cerchio del basket (immagine -2a). Mettete come si vede nell'immagine -2b dai chiodi che si trova interno del cerchio di basket.
- 3) Inserisce il fine con perno del gancio del collegamento allo slot che si trova del corpo della cerchio del basket. (Immagine 3)
- 4) Poi si mette il tubo di 40 cm al gomito di T che si trova sopra del castello (immagine -3)

**DE** MONTIERUNGSART

- 1) Als erstes klappen Sie den steilen Korbrahmen nach unten. (Abbildung-1)
- 2) Setzen Sie die Nägel unterhalb des Korbrahmens in die Gehäuse beim Korbstamm (Abbildung-2) ein. Schliessen Sie die Spitzen des Netzes den Nägeln bei der Innenseite des Korbrahmens wie auf der (Abbildung-2b) an.
- 3) Setzen Sie die Stiftspitze des Hängehakens in dessen Gehäuse auf der Oberseite des Korbstammes (Abbildung-3)
- 4) Schliessen Sie danach die eine Ende des 40 cm Rohrs in die Gehäuse unterhalb des Basketballkorbs und die andere Ende beim T Bogen auf beim Tor an (Abbildung-3)

**RU** СПОСОБ МОНТАЖА

- 1) Прежде всего, опустите вниз находящееся в перпендикулярном положении кольцо баскетбольной корзины. (Рисунок-1)
- 2) Вставьте лапки, которые имеются под кольцом баскетбольной корзины (Рисунок-2а), в имеющееся на щите углубление. На крючки, которые имеются на внутренней стороне кольца баскетбольной корзины, наденьте сетку таким образом, как это показано на (Рисунке-2б).
- 3) В специально отведенное место, имеющееся на обратной стороне в верхней части баскетбольного щита, вставьте соединительный конец крюка для подвешивания. (Рисунок-3-4) После этого, один конец 40-сантиметровой трубы вставьте в отверстие, которое находится внизу баскетбольного щита, а другой конец трубы вставьте в т-образное колено, которое имеется на верхней части ворот (Рисунок-3)

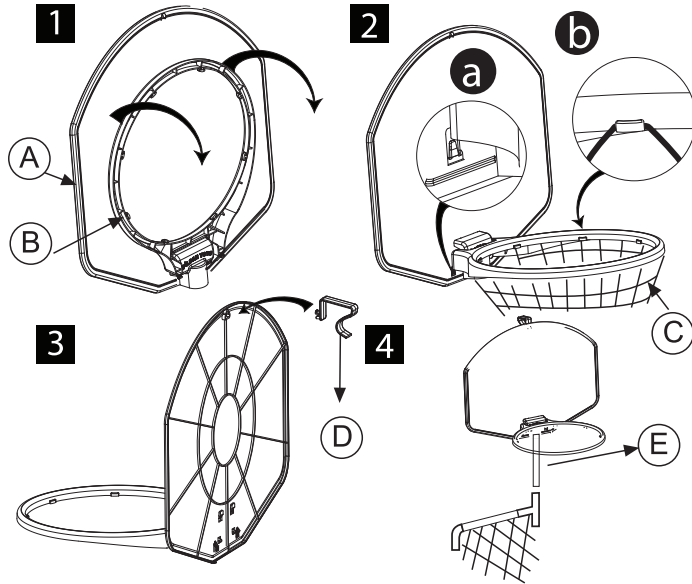
**AR** طريقة المونتاج

- 1) في بادئ الأمر يتم فتح إطار الحلقة على الأرض (الشكل-1).
- 2) الرجاء تثبيت السلة في التتوءات الموجودة أسفل الحلقة كما هو موضح في الشكل (الشكل -1). الرجاء تثبيت السلة في التتوءات الداخلية للحلقة كما هو موضح في الشكل (الشكل-2ب).
- 3) الرجاء تثبيت محبس العلاقة في القسم العلوي الخلفي من هيكل السلة (الشكل-3).
- 4) ومن ثم يتم تثبيت طرف عمود الذي يبلغ ٤٠ سم في حلقة السلة والطرف الآخر في الكوع "ت" في المرمرى (الشكل-3).

**TR AŞAMA 2** **IT FASE 2**  
**EN STAGE 2** **DE ETAPPE 2**  
**ES PASO 2** **RU ОЙ ЭТАП 2**  
**FR ETAPE 2** **المرحلة ٢** **AR**

**BASKET POTASI MONTAJI / MONTAGE OF THE BASKET HOOP / CONJUNTO DE ARO DE BALONCESTO / MONTAGE DU POTEAU DE BASKET / MONTAGGIO DEL CERCHIO DI BASKET / MONTIERUNG DES BASKETBALLKORBES / МОНТАЖ БАСКЕТБОЛЬНОГО ЩИТА**

**مونتاژ حلقه کره السله**



**TR MONTAJ ŞEKLİ**

- 1) İlk olarak dik olan pota çemberi aşağıya doğru yatırınız. (Şekil-1)
- 2) Pota çemberinin altında bulunan tırnakları pota gövdesindeki (Şekil-2a) yuvaya takınız. Pota filesinin uç kısımlarını pota çemberinin iç kısımlarındaki tırnaklara (Şekil-2b) deki gibi takınız.
- 3) Askı kancasının pimli ucunu pota gövdesinin arka üst tarafında bulunan yuvaya takınız. (Şekil-3)
- 4) Daha sonra 40 cm'lik borunun bir ucunu basket potasının alt tarafındaki yuvaya diğer ucunu kale üzerindeki T dirseğine takınız (Şekil-3)

**EN MONTAGE**

1. Firstly, lay the straight Hoop Ring downwards (Figure-1)
2. Fix the nails that are under the hoop ring to the hole in the Hoop Body (Figure-2a). Fix the end parts of hoop net to the nails that are in internal parts of hoop ring as in Figure-2b.
3. Fix the pinned end of hanger to the hole that is in the back top part of hoop body (Figure-3).
4. Then one end of pipe of 40 cm is fixed to the hole that is under the basket hoop, and the other end is fixed to T elbow that is on goal (Figure-3).

**TR**

**FONKSİYONU:** 3-8 Yaş çocuklar için futbol basketbol ve dart gibi 3 farklı oyun özelliğine sahip bir veya birden fazla çocuğun oynayabileceği bir üründür.

**KULLANIM ŞEKLİ:** Ürün bir arada oynanabileceği gibi basket potasını kalede ayırıp kapı arkasına ve duvara asılarak oynanabilir.

**KALEYİ OLUŞTURAN PARÇALAR:**

A) 50 cm'lik boru	2 Ad.	E) T Dirsek	3 Ad.
B) 30 cm'lik boru	2 Ad.	F) File	1 Ad.
C) 45 cm'lik boru	2 Ad.	G) Plastik Top	1 Ad.
D) Dirsek	3 Ad.	H) Bağlantı kancası	3 Ad.

**BASKETİ OLUŞTURAN PARÇALAR**

A) Basket Potası	1 Ad.
B) Pota Çemberi	1 Ad.
C) Pota Filesi	1 Ad.
D) Askı Kancası	1 Ad.
E) 40 cm'lik Boru	1 Ad.

**ES**

**FUNCIÓN:** Este producto está diseñado para niños de 3-8 años de edad; como el fútbol, baloncesto y dardos, que tiene 3 características de juego diferentes, es un producto de uno o más niños pueden jugar.

**MODO DE EMPLEO:**

Productos también se pueden jugar juntos, tomar el aro de baloncesto desde el castillo, puerta y colgar en la pared se puede reproducir.

**PARTES CONSTITUYENTES DE LA PORTERÍA DE FÚTBOL:**

A)Tubería 50 centímetro	2 piezas.	E)Canaña	1 pieza.
B)Tubería 30 centímetro	2 piezas.	F)Bola de plástico	1 pieza.
C)Tubería 45 centímetro	2 piezas.	G)Codo de T	3 piezas.
D)Codo de T	3 piezas.	H)Gancho de conexión	3 piezas.

**PARTES CONSTITUYENTES BALONCESTO:**

A)Aro de baloncesto	1 pieza.
B)Anillo aro de baloncesto	1 pieza.
C)Red del baloncesto aro	1 pieza.
D)Cuelgue el gancho	1 pieza.
E)Tubería 40 centímetro	1 pieza.

**IT**

**FUNZIONE:** è un prodotto che offre funzione di 3 gioco diverse come calcio, basket e freccette per i bambini cha ha 3-8 anni e si può giocare da molti bambini nella stessa momento.

**USO:**

Si può giocare prendendo il canestro da basket dal castello, e mettendo apprendendo posteriore della porta o a parete.

**PARTI COMPONENTI CHE COSTITUISCE IL CASTELLO:**

A) 2 pezzi di tubo 50 cm	E) 3 pezzi di gomito di T
B) 2 pezzi di tubo 30 cm	F) 1 pezzo di rete
C) 2 pezzi di tubo 45 cm	G) 1 pezzo di palline di plastica
D) 3 pezzi di gomito	H) 3 pezzi dei ganci del collegamento

**PARTI COMPONENTI CHE COSTITUISCE BASKET:**

A) 1 pezzo di canestro da basket
B) 1 pezzo d'anello del canestro da basket
C) 1 pezzo di rete del canestro da basket
D) 1 pezzo di ganci
E) 1 pezzo di tubo 40 cm

**EN**

**FUNCTION:** It is a product which has the feature of 3 different plays such as basketball, football and dart for 3-8 years old children and with which one or more than one child can play.

**USAGE**

It can be played all together and also can be played by separating the basket hoop from the goal and them hanging the hoop to back of the door and to the wall.

**PARTS COMPOSING OF THE GOAL**

A) Pipe of 50 cm	2 pcs.	E) T Elbow	3 pcs.
B) Pipe of 30 cm	2 pcs.	F) Net	1 pcs.
C) Pipe of 45 cm	2 pcs.	G) Plastic Ball	1 pcs.
D) Elbow	3 pcs	H) Connection hanger	3 pcs.

**PARTS COMPOSING THE GOAL**

A)Basket hoop	1 pcs.
B)Hoop ring	1 pcs.
C)Hoop Net	1 pcs.
D)Hanger	1 pcs.
E)Pipe of 40 cm	1 pcs.

**FR**

**FONCTION:**

Il est un produit qui a 3 différentes caractéristiques comme le foot, le basket et jeu de fléchettes pour les enfants de 3-8 ans et qui peut être joué par un ou plusieurs enfants.

**FAÇON D'UTILISATION:**

Le produit peut être joué ensemble et il peut être joué en accrochant sur le mur et le derrière de la porte en séparant du poteau de basket.

**LE BUT SE COMPOSE DES PIECES COMME SUIV**

A) 2 tubes de 50 cm	E) 3 T coudes
B) 2 tubes de 30 cm	F) 1 Filet
C) 2 tubes de 45 cm	G) 1 balle plastique
D) 3 coudes	H) 3 crochets de raccordement

**LE BASKET SE COMPOSE DES PIECES**

A) 1 poteau de Basket
B) 1 cercle de poteau
C) 1 filet de poteau
D) 1 crochet de tirant
E) 1 tube de 40 cm

**DE**

**FUNKTION:** Ist ein Produkt, womit mehrere Kinder im Alter von 3-8 Jahren spielen können. Besitzt 3 verschiedene Spielfunktionen wie Fussball-, Basketball- und Dartspiel.

**VERWENDUNGSART:**

Das Produkt kann als gesamt oder auch separat verwendet werden, indem der Basketballkorb vom Tor entfernt und bei einer Wand oder hinter der Türe angebracht wird.

**DIE TEILE, WELCHE DEN TOR BILDEN:**

A)2 Stk. 50cm Rohr.	E) 3 Stk. T Bogen
B)2 Stk. 30 cm Rohr.	F) 1 Stk. Netz
C)2 Stk. 45 cm Rohr.	G) 1 Stk. Plastikball
D)3 Stk Bogen	H) 3 Stk. Verbindungshacken

**TEILE, WELCHE DEN BASKETBALLKORB BILDEN**

A)1 Stk. Basketballkorbstamm
B)1 Stk. Korbrahmen.
C)1Stk. Korbnetz.
D)1 Stk. Hängehacken
E)1 Stk. 40 cm Rohr.

RU

**ФУНКЦИЯ:** Это изделие предназначено для игры одним или более детей в возрасте от 3 до 8 лет в такие 3 игры как футбол, баскетбол и дартс.

**СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ:**

Изделие можно использовать как комплекс для игр, так и по отдельности для каждой игры, отсоединив от футбольных ворот баскетбольный щит с корзиной и повесив его на обратной стороне двери или на стену.

**ЧАСТИ, ОБРАЗУЮЩИЕ ФУТБОЛЬНЫЕ ВОРОТА**

- A) 50-сантиметровая труба, 2 шт. E) Т-образное колено, 3 шт.  
B) 30-сантиметровая труба, 2 шт. F) Сетка, 1 шт.  
C) 45-сантиметровая труба, 2 шт. G) Пластиковый мяч, 1 шт.  
D) Колено, 3 шт. H) Соединительный крюк, 3 шт.

**ЧАСТИ, ОБРАЗУЮЩИЕ БАСКЕТБОЛЬНЫЙ ЩИТ**

- A) Баскетбольная корзина, 1 шт.  
B) Кольцо баскетбольной корзины, 1 шт.  
C) Сетка баскетбольной корзины, 1 шт.  
D) Крючок для подвешивания, 1 шт.  
E) 40-сантиметровая труба, 1 шт.

TR

Bahçede oynanıldığında ürünle verilen 3 adet bağlantı kancası mutlaka yetişkin biri tarafından sağ tarafta olan şekildeki gibi kalenin arka ve yan borularına takarak zemine sabitlenir.

EN

When played in the garden, 3 hangers given together with the product are fastened to the ground by being fixed to the back and side pipes of the goal by certainly an adult as in the figure above.

ES

Quando se juega en el jardín, suministrado con 3 gancho de conexión, no necesariamente por un adulto, como se muestra en el lado derecho de la portería de fútbol se fijará al suelo uniendo a los tubos traseros y laterales.

FR

3 crochets de raccordements donnés avec le produit doit être fixé au sol par un adulte en montant aux tubes derrière et latéraux du château comme dans la façon a droit.

IT

Quando si gioca nel giardino usando 3 pezzi dei ganci del collegamento il castello si deve fissare dai tubi nella parte posteriore e laterale alla terra da parte un adulto.

DE

Falls es im Garten aufgestellt werden sollte, müssen die 3 Verbindungshaken wie auf der rechten Seite durch ein Erwachsener bei den Hinter- und Seitenrohre des Tors am Boden befestigt werden

RU

При использовании изделия в саду или во дворе, взрослый обязательно должен взять имеющиеся в комплектации 3 соединительных крюка, надеть их на заднюю и боковые трубы и прикрепить к земле или к бетону, как это показано на рисунке справа.

في حال استخدام المنتج في الحديقة لابد فحص 3 علاقات الوصل من قبل شخص بالغ والتأكد من تركيبها كما هو موضح في الشكل المبني في المواصفات الخلفية للمرمى والجانبية من الطرفين وتثبيتها في الأرضية.

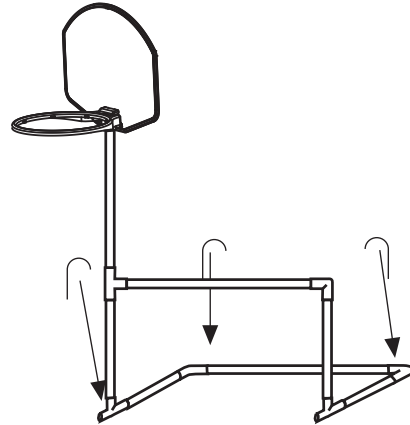
AR

الاستخدام: تم تصميم هذا المنتج لاستخدامه من قبل الأطفال في عمر 3-8 سنوات من أجل 3 ألعاب مختلفة هي كرة القدم وكرة السلة والتصويب على الهدف

طريقة الاستخدام: بإمكان استخدام المنتج لأكثر من غاية في ذات الأوان حيث يمكن فصل قسم كرة السلة من المرمى وتعليقها على الجدار واستخدامها بمفردها.

الأجزاء المكونة للسلة  
أ) حلقة السلة 1 عدد  
ب) إطار السلة 1 عدد  
ت) شبكة السلة 1 عدد  
ث) علاقة السلة 1 عدد  
ج) ماسورة 40 سم 1 عدد  
ح) سهم التصويب 2 عدد

الأجزاء المكونة للمرمى:  
أ) ماسورة 50 سم 2 عدد  
ب) ماسورة 30 سم 2 عدد  
ت) ماسورة 45 سم 2 عدد  
ث) كوع 3 عدد  
ج) كوع "ت" 3 عدد  
ح) شبكة 1 عدد  
خ) كرة بلاستيك 1 عدد  
د) علاقة الوصل 3 عدد



30 cm.

2 ad. / 2 pcs. / 2 pieza. / 2 nombre  
2 pezzi. / 2 stk. / 2 WT. / 2 عدد

40 cm.

1 ad. / 1 pce. / 1 pieza. / 1 nombre  
1 pezzi. / 1 stk. / 1 WT. / 1 عدد

45 cm.

2 ad. / 2 pcs. / 2 pieza. / 2 nombre  
2 pezzi. / 2 stk. / 2 WT. / 2 عدد

50 cm.

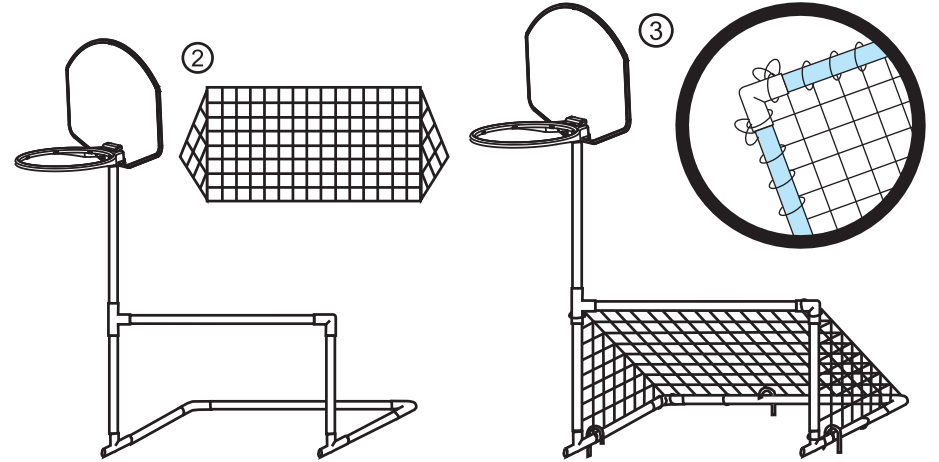
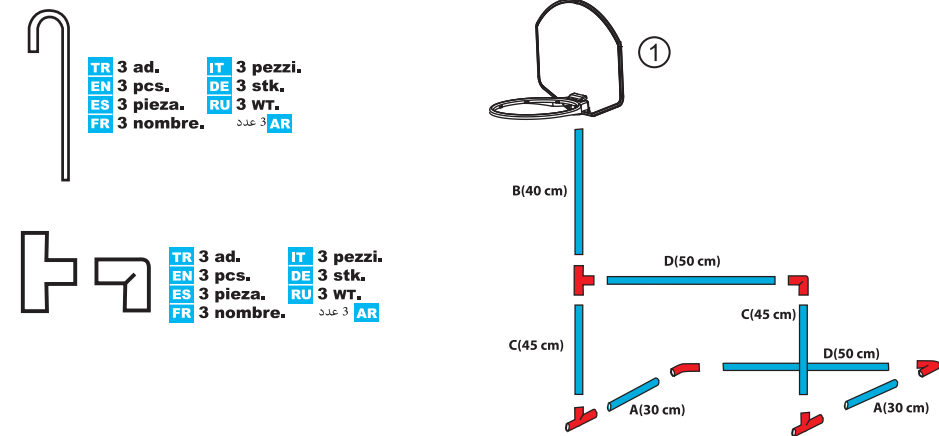
2 ad. / 2 pcs. / 2 pieza. / 2 nombre  
2 pezzi. / 2 stk. / 2 WT. / 2 عدد



TR Top 1 ad.  
EN Ball 1 pce.  
ES Top 1 pieza.  
FR Top 1 nombre.  
IT Top 1 pezzi.  
DE Ball 1 stk.  
RU Top 1 WT.  
AR عدد 1

TR 3 ad.  
EN 3 pcs.  
ES 3 pieza.  
FR 3 nombre.  
IT 3 pezzi.  
DE 3 stk.  
RU 3 WT.  
AR عدد 3

TR 3 ad.  
EN 3 pcs.  
ES 3 pieza.  
FR 3 nombre.  
IT 3 pezzi.  
DE 3 stk.  
RU 3 WT.  
AR عدد 3





**PASO 1 INSTALACIÓN DEL PRODUCTO:**

- 1) Tubos y codos, enchufe como se muestra en la figura.
- 2) De malla funda de almohada de la red sobre una superficie plana, que se pasa a través del tubo desde el borde de la correa de sujeción. Pasados los ojos, traducidas alrededor de la tubería. Después de que el tubo está completamente traducido, inactiva restante en el último tubo de malla de 55 cm se hace pasar a través de sus ojos. A continuación, insertado en el extremo del codo.
- 3) Por último, la pieza restante de la cuerda en los bordes laterales, los bordes laterales de la instalación mediante la conexión al castillo se ha completado.

**ETAPE 1 MONTAGE DU PORTE BEBE BALANCE:**

- 1) Monter les tubes et les coudes comme défini dans la façon.
- 2) Faire passer le filet au sol plat et faire passer le filet au tube des cotes où sont les fils de raccordement. Les vides passés sont entourés autour des tubes. Le tube est totalement entouré et après le tube dernier de 55 cm est fait passer par des vides. Après il est accroché sur les extrémités des coudes.
- 3) Enfin les fils restants aux cotes sont raccordés aux cotes du château et le montage est fini.

**FASE 1 MONTAGGIO DEL PRODOTTO:**

- 1) Inserisci i tubi e gomiti come si mostra nell'immagine.
- 2) Rete viene posato su una superficie piana si passa lungo il tubo dalla parte dove si trova dei fili di collegamento. Si è circondato dai tubi. Poi si passa dal tubo di 55 cm dai posti dei file. Poi inserita nella sporgenza del gomito.
- 3) Finalmente è completata il montaggio collegando dei bordi laterali del castello i fili resti.

**ETAPPE 1 MONTIERUNG DES PRODUKTES:**

- 1) Montieren Sie das Rohr und den Bogen wie auf der Abbildung.
- 2) Ziehen Sie das Netz von der Schnurseite über den Rohr, indem Sie es auf eine Gerade Fläche legen. Die überzogenen Schlingen werden um das Rohr gewickelt. Wenn das Rohr komplett unwickelt ist, wird die Ende mit 55 cm durch die Netzschlingen innerhalb des Rohrs gezogen und bei den Bogenenden angebracht.
- 3) Zum Schluss werden die übrigen Schnüre auf den Seitendes Tors angebunden. Somit ist die Montierung abgeschlossen.

**1-ый ЭТАП МОНТАЖ ИЗДЕЛИЯ:**

- 1) Установите трубы и соединительные колени, как это показано на рисунке.
- 2) Постелите сетку на ровной поверхности и наденьте на трубу те стороны сетки, на которых имеются веревки. Надеть на трубу отверстия сетки необходимо обкрутить вокруг трубы. После того, как будет обкручена вся труба, необходимо проверить на последней 55-ти сантиметровой трубе сетку, которая осталась не использованной. После этого, наденьте на края труб соединительные детали (колени).
- 3) По окончании, завяжите на боковых частях ворот оставшиеся по бокам веревки и, таким образом, монтаж изделия будет завершен.

**المرحلة 1 مونتاج المنتج:**

1) الرجاء تركيب المواسير والأكواع كما هو موضح في الشكل.

2) بعد فتح الشبكة على أرض مستوية يتم تمرير الخيوط على الماسورة كما هو موضح في الشكل. يتم ربط أطراف الخيوط على الماسورة والتمرير من ضمن فتحات السللة المتبقية خارج نطاق الماسورة التي يبلغ طولها 55 سم بعد لف كامل الماسورة. ومن ثم يتم تركيبها على أطراف الكوع.

3) ومن ثم يتم ربط أطراف الخيوط الواقعة خارج المرمى على الأطراف الجانبية لتكون عملية المونتاج بذلك قد انتهت.

- Ürün mutlaka bir yetişkin tarafından montaj edilmelidir.
- Ürün bir yetişkin gözetiminde oynanmalıdır.
- Kullanırken kale üst borusu üzerine oturtulmaması ve yaslanılmaması tavsiye olunur.
- Top ve dart uçları yumuşak plastikten yapılmış olsada insanlara doğru atılmaz. Bu nedenle bir yetişkin gözetiminde kullanılmamalıdır.
- Anne, babalar ve eğitimciler tarafından dartin kullanılması ve insanlara doğru atılmaması çocuğa öğretilmelidir.
- Oyuncağı trafığe açık alanlarda veya risk teşkil edebilecek (eğim, merdiven, havuz kenarı vb.) yerlerde kullanılmamalıdır.
- Ürünü her türlü ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Ürünü uzun süreli su, yağmur ve kar gibi dış etkenlerden koruyunuz. Direkt olarak güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- Üründe kullanılan materyal çocuk sağlığına uygundur.
- Ürün temizlemek için kimyasal çözücü ve benzeri maddeler kullanmayınız. Nemli bezle siliniz.
- Mini futbol kaleleri trafığe açık yok yakınlarına ve risk teşkil edebilecek (havuz kenarı, bir tarafı boşluk olan set kenarları ve eğim zeminler vb.) yerlerde kullanmayınız.
- Boğulma tehlikesini önlemek için file, ip ve plastik ambalajları çocuklardan uzak tutunuz.
- Düzenli aralıklarla bir yetişkin tarafından, boru ile dirsek bağlantıları ve fileleri kontrol edilmelidir.
- (H) bağlantı kancaları kullanılmadığı zaman çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edilmelidir.

**ÖNEMLİ !**

- Boğulma tehlikesini önlemek için plastik ambalajı çocuklardan uzak tutunuz.
- Kullanma kılavuzunu sonradan başvurmak üzere saklayınız.

EN 71-1 EN 71-3

Yükanda ki oyuncak standartlarına uygun olarak üretilmiş olan 1PILSAN1 ürününü seçmiş olduğunuz için teşekkür eder ve sizi kullanırz.

- The product should certainly be mounted by an adult.
- The product should be played under the supervision of an adult.
- It is advised not to sit and lean on the top pipe of goal.
- Although ball and Dart ends are made of soft plastic, it can not be thrown towards people. Therefore, it should be used under the supervision of an adult.
- It should be taught to child by parents and trainers to use the dart and not to throw it to people.
- The product should not be used in places that are open to traffic and or that may pose risk (such as slope, stair, pool side).
- Keep the product away from any kinds of heat sources.
- Protect the product from long-term external factors such as water, rain and snow. Do not expose to sunlight directly.
- Materials used in the product are appropriate in respect of children health.
- Do not use dissolvent or such materials to clean the product. Clean with a damp cloth.
- Do not use small football goal in places that are close to roads which are open to traffic, and that may pose risk (pool side, set edges whose one edge is empty and stopped grounds etc.)
- Keep net, thread and plastic packages away from children to prevent suffocation risk.
- Pipe, elbow connections and net should be controlled by an adult regularly.
- Connection hangers (H) should be kept in places where children can not reach when they are not used.

**IMPORTANT!**

- Keep plastic package away from children to prevent suffocation risk.
- Keep user manual to consult it later.

EN 71-1 AN 71-3

Thank you and congratulate you on choosing "PILSAN" product which is manufactured in accordance with above mentioned toy standards.

- Producto debe ser montado por un adulto.
- Producto debe ser jugado en un control de los adultos.
- Al utilizar este producto, bastión inhabitable en el tubo superior y no puede sentarse o apoyarse.
- Top alas cerradas y está hecho de plástico blando, sin embargo, no hacia las personas. Por lo tanto, debe utilizarse bajo la supervisión de un adulto.
- Los padres, los padres y los educadores, deben ser enseñados a ser tomada hacia el uso de dardos, los niños y las personas.
- Los juguetes no deben ser utilizados en áreas públicas o en áreas de tráfico que puede plantear riesgos, (pendiente, escaleras, terraza de la piscina y similares).
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor de todo tipo.
- Producto del agua a largo plazo y protegerlo de influencias externas, como la lluvia y la nieve. No exponer a la luz directa del sol.
- El material utilizado en el producto es adecuado para la salud de los niños.
- Para limpiar el producto, no use disolventes químicos y otras sustancias. Limpie con un paño húmedo.
- Mini portería de fútbol, se puede utilizar en la carretera más cercana abierta al tráfico y que puede presentar riesgos.(borde de la piscina, un lado de la superficie de suelo se fija a un lado y la pendiente y similares).
- Para evitar el riesgo de asfixia, redes, cuerdas y envases de plástico Mantener alejado de los niños.
- A intervalos regulares, para un adulto, y conexiones de codo y el archivo debe ser comprobado. (H) cuando se utiliza en el gancho de conexión debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

**IMPORTANTE!**

- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga los envases de plástico lejos de los niños.
- Guarde el manual para futuras consultas.

EN 71-1 EN 71-3

Juguetes fabricados de conformidad con el, el producto "PILSAN" estándar por encima, gracias y felicitar a que haya seleccionado,

**FR AVERTISSEMENTS**

- Le montage du produit doit être fait par un adulte.
- Le produit est utilisé sous la surveillance d'un adulte
- On recommande que l'on ne s'assise pas et que l'on ne s'appuie pas sur le tube haut du château quand vous l'utilisez.
- Les extrémités des fléchettes et les balles sont plastiques mais elles ne doivent pas être jetées vers les hommes. Pour cela il doit être utilisé sous la surveillance de l'adulte.
- Les mères et les pères et les éducateurs doivent apprendre l'utilisation des fléchettes aux enfants et qu'elles ne doivent pas être jetées vers les hommes.
- Le jeu ne doit pas être utilisé dans les lieux risqués ou le trafic (bord de la piscine, les sols inclinés et les bords de set dont une cote est vide etc.).
- Ne pas laisser le produit proche des sources de chaleur.
- Vous protégez le produit contre l'eau, la pluie et la neige. Ne pas laisser le produit sous le soleil.
- Le matériel du produit est conforme à la sante de l'enfant.
- Le produit doit être nettoyé par une serviette sèche. La substance solvant ne doit pas être utilisée. Le produit doit être nettoyé par un adulte.
- Le but mini de foot ne doit pas être utilisé dans les lieux risqués ou le trafic (bord de la piscine, les sols inclinés et les bords de set dont une cote est vide etc.).
- Ne pas laisser les emballages plastiques, le fil, le filet proche des enfants pour empêcher le danger de se noyer.
- Vous devez régulièrement contrôler les raccordements de coude et le filet le tube par un adulte. Les crochets de raccordement (H) sont conservés dans les places où les enfants ne peuvent pas atteindre quand ils ne sont pas utilisés.

**REMARQUE !**

- Ne pas laisser les emballages plastiques proche des enfants pour empêcher le danger de se noyer.
- Conserver le guide d'utilisation.

EN 71-1 EN 71-3

Merci à vous pour choisir le produit "PILSAN" produit conformément aux standards du jeu.

**IT AVVERTENZE**

- L'installazione del prodotto deve essere eseguita da un adulto.
- Certamente dovrebbe essere giocato nell'osservazione un adulto.
- Si consiglia di non sedere e reclinare al tubo superiore del castello mentre si usa il prodotto.
- Anche se la palla e freccia si è costituito di plastica non si lancia verso la persona. Per questo motivo si deve giocare nell'osservazione di un adulto.
- si deve insegnare da parte dei genitori ai bambini Come si usa le frecce e le frecce non si deve lanciare verso la persona.
- I giocattoli non devono essere utilizzati in aree pubbliche o in aree che è aperto al traffico che possono comportare dei rischi (Pendenza, scale, bordi piscina, etc.).
- Tenere il prodotto lontano da fonti tutti i tipi di calore.
- Non esporre a fattori esterni come la pioggia, sole, neve. Tali fattori esterni possono causare la decolorazione del colore del prodotto e danneggiare il prodotto.
- Materie prime utilizzate nel prodotto è adatto per la salute dei bambini.
- Per pulire il prodotto basta pulire con un panno umido strofinando con un panno asciutto. Non usare solventi e altre sostanze.
- Non usa il piccolo castello del calcio nel in aree che è aperto al traffico, che possono comportare dei rischi (a bordo della piscina, e pavimenti inclinati, ecc).
- Per evitare il pericolo di asfissia tenere lontano dalla portata dei bambini reti, corde e imballaggi di plastica.
- Si deve controllare regolarmente da un adulto i collegamenti dei tubi e ganci e il rete.
- Quando non si usa i ganci dei collegamenti di (H) si deve tenere lontana dai luoghi raggiungibili dai bambini.

**IMPORTANTE!**

- Per evitare il pericolo di asfissia tenere lontano dai bambini imballaggi in plastica.
- Conservare il manuale per riferimento futuro.

EN 71-1 EN 71-3

Ti ringraziamo per scegliere un prodotto di "PILSAN" che è adeguato ai sbandarti dei giocattoli.

**DE WARNUNGEN**

- Die Montierung des Produktes muss unbedingt durch eine erwachsene Person durchgeführt werden.
- Es wird empfohlen, dass beim Spielen nicht auf den Ober Rohr gesessen oder bei den Seitenrohren angelehnt wird.
- Obwohl der Ball und die Dart-spitzen mit weichem Kunststoff produziert worden sind, dürfen diese nicht gegen Personen geworfen werden. Deshalb muss es unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Es muss dem Kind durch Mutter, Vater oder Lehrpersonen beigebracht werden, wie mit dem Dartgespielt wird und dass es nicht gegen Personen geworfen werden darf.
- Das Produkt sollte an Verkehrsfreien- oder Risikooten (Hang, Teppen, Pool Randetc.) nicht verwendet werden.
- Das Produkt muss von jeglicher Wärmequellen fern gehalten werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht bei externen Faktoren wie Sonne, Schnee, Regen aus. Dies kann dazu aus.
- Beim Produkt wurden passende Materialien für die Gesundheit des Kindes verwendet.
- Für die Reinigung des Produktes verwenden Sie nur ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden Mittel.
- Das Mini-Fussballtor sollte an Verkehrsfreien- oder Risikooten (Hangflächen, Sperrmauer das auf einer Seite offen ist, am Pool Randetc) nicht verwendet werden.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Kinder vom Netz, Schnur und Plastikverpackungen fern.
- Das Netz, die Bogenverbindungen zu den Rohren müssen regelmässig durch Erwachsene kontrolliert werden
- Wenn die (H) Verbindungshacken nicht benutzt werden, müssen so deponiert werden, dass es nicht in Händen von Kindern gelangen kann.

**WICHTIG!**

- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Kindern von den Plastikverpackungen fern.
- Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, um Später darin nachschlagen zu können.

EN 71-1 EN 71-3

Wir Danken und gratulieren Ihnen, weil Sie das oben erwähnte "PILSAN" Produkt, der passend zu den Spielzeug-Standards produziert wurde ausgewählt haben

**RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- Сборка изделия должна осуществляться только взрослым человеком.
- Изделие должно использоваться только под присмотром взрослых.
- Рекомендуется не садиться на верхнюю трубу ворот и не прислоняться к ней во время игры.
- Категорически запрещается бросать мяч и метать дротики в направлении людей, несмотря на то, что мяч и концы дротииков сделаны из мягкого пластика. По этой причине, в эти игры нужно играть только под наблюдением взрослого.
- Мамы, папы и тренеры должны научить детей правилам игры в дарст и объяснить детям что нельзя метать дротики в сторону людей.
- Категорически запрещено использование изделия в местах, открытых для проезда машин, и в других местах, которые могут представлять опасность (на наклонной поверхности, возле ступенек, у края бассейна и т.д.)
- Храните изделие вдали от любых источников тепла.
- Оберегайте изделие от воздействия в течение длительного времени таких внешних факторов как солнце, снег и дождь. Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей.
- Все материалы, используемые в изделии, пригодны для здоровья ребенка.
- Для чистки изделия не рекомендуется использование растворителей и других подобных химических средств. Изделие достаточно вытереть влажной тряпкой.
- Категорически запрещено использование футбольных мини-ворот возле мест, открытых для проезда машин, и в других местах, которые могут представлять опасность (у края бассейна, возле забора, одна сторона которого открыта, на наклонной поверхности и т.д.)
- С целью предотвращения удушья храните сетку, веревку и пластиковые упаковку вдали от детей.
- Регулярно взрослый человек должен осуществлять проверку труб, соединительных частей (коленей) изделия и сетки. Когда соединительные крюки (H) не будут использоваться, они должны храниться в недоступном для детей месте.

**ОЧЕНЬ ВАЖНО!**

- Пластиковые пакеты могут представлять опасность, поэтому держите их подальше от детей чтобы избежать удушья.
- Сохраните данную инструкцию по использованию чтобы в случае необходимости прибегнуть к ней снова.

EN 71-1 EN 71-3

Мы благодарим и поздравляем вас за то, что вы выбрали изделие "PILSAN", которое было изготовлено в соответствии с требованиями вышеуказанных стандартов для игрушек.

**AR**

**التحذيرات**

- لا بد من استخدام المنتج بإشراف شخص بالغ.
- لا بد من القيام بعملية المونتاج من قِبل شخص بالغ.
- ينصح بعدم الجلوس على الماسورة العلوية للمرمى أو الاستناد عليها.
- على الرغم من إنتاج الكرة وأطراف أسهم التصويب من البلاستيك المرن يمنع رميها باتجاه الآخرين. لذلك لا بد من استخدام المنتج بإشراف شخص بالغ.
- يتوجب على الأب والأم تأمين حصول الطفل على المعلومات اللازمة والتأكد من عدم قيامه برمي أسهم التصويب نحو الآخرين.
- يمنع استخدام المنتج في الأماكن العامة المكشوفة للممرور والخطرة (الأماكن المنحدرة والسلام وأطراف المسابح وما شابه ذلك من الأماكن).
- الرجاء حفظ المنتج بعيداً عن جميع موارد الحرارة.
- الرجاء مراعاة عدم تعريض المنتج للماء والمطر والتلج مع ذلك من العوامل الخارجية لفترة طويلة. الرجاء عدم تعريض المنتج لأشعة الشمس المباشرة.
- تم استخدام المواد الأولية المناسبة لصحة الأطفال.
- لتنظيف المنتج الرجاء استخدام قطعة قماش مبللة مع مراعاة التحفيف جيداً. الرجاء عدم استخدام المواد الكيميائية أو ما شابه ذلك من مواد التنظيف.
- يمنع استخدام مرمى كرة القدم في الأماكن المكشوفة للممرور والخطرة (أطراف المسابح والأماكن المكشوفة والأماكن المنحدرة وما شابه ذلك من الأماكن).
- الرجاء حفظ الشبكة والخيوط والعبوات البلاستيكية بعيداً عن متناول الأطفال للحماية من مخاطر الاختناق.
- لا بد من فحص المنتج بشكل منتظم من قبل شخص بالغ والتأكد من سلامة وصلات الماسورة والأكواع والشبكة.
- في حال عدم استخدام العلاقات (H) الرجاء حفظها بعيداً عن متناول الأطفال.
- **تحذير مهم:**
- لتلافي مخاطر الاختناق الرجاء حفظ العبوات البلاستيكية بعيداً عن متناول الأطفال.
- الرجاء الاحتفاظ بدليل الاستخدام للاستعانة به لاحقاً.
- إي إن - 71-3 إي إن 71-3
- نشكركم لاختيار منتج بيلسان المنتج وفق المعايير العالمية.

**TR**

**AŞAMA 1 ÜRÜNÜN MONTAJI:**

- 1) Boru ve dirsekleri şekilde gösterildiği gibi takınız.
- 2) File ağ düz bir zemine serip bağlama iplerinin olduğu kenarlardan boruya geçirilir. Geçirilen gözler boru etrafında çevirilir. boru tamamen çevrildikten sonra 55 cm lik son boru içerisinden boşta kalan file gözlerinden geçirilir. Daha sonra dirsek uçlarına takılır.
- 3) Son olarak yan kenarlarda kalan parça ipler kalenin yan kenarlarına bağlanarak montaj tamamlanmış olur.

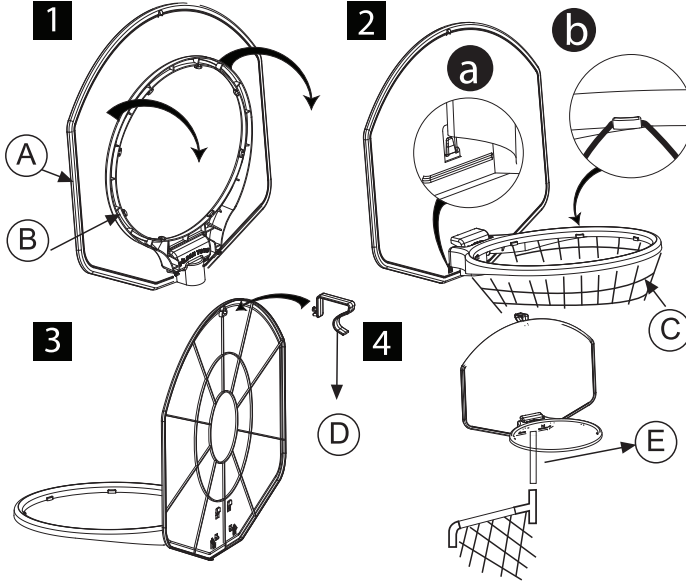
**EN**

**STAGE 1 MONTAGE OF PRODUCT**

- 1) Put the pipe and elbows as it is shown in the figure.
- 2) Net is laid on a smooth ground, and then it passed to the pipe from the corner of edge where packthreads locate. The passed holes are turned around the pipe. After the pipe is turned completely, the last pipe of 55 cm is passed through the empty holes of the net. Then figure is fixed to ends of elbows.
- 3) Finally, montage is completed by connecting the remaining piece threads in the side edges to side edges of goal.

TR	AŞAMA 2	IT	FASE 2
EN	STAGE 2	DE	ETAPPE 2
ES	PASO 2	RU	ОЙ ЭТАП 2
FR	ETAPE 2		المرحلة ٢

BASKET POTASI MONTAJI / MONTAGE OF THE BASKET HOOP / CONJUNTO DE ARO DE BALONCESTO / MONTAGE DU POTEAU DE BASKET / MONTAGGIO DEL CERCHIO DI BASKET / MONTIERUNG DES BASKETBALLKORBS / МОНТАЖ БАСКЕТБОЛЬНОГО ЩИТА  
مونتاژ حلقه کره السله



**TR** MONTAJ ŞEKLI

- 1) İlk olarak dik olan pota çemberi aşağıya doğru yatırınız. (Şekil-1)
- 2) Pota çemberinin altında bulunan tırnakları pota gövdesindeki (Şekil-2a) yuvaya takınız. Pota filesinin uç kısımlarını pota çemberinin iç kısımlarındaki tırnaklara (Şekil-2b) deki gibi takınız.
- 3) Askı kancasının pimli ucunu pota gövdesinin arka üst tarafında bulunan yuvaya takınız. (Şekil-3)
- 4) Daha sonra 40 cm'lik borunun bir ucunu basket potasının alt tarafındaki yuvaya diğer ucunu kale üzerindeki T dirseğine takınız (Şekil-3)

**EN** MONTAGE

1. Firstly, lay the straight Hoop Ring downwards (Figure-1)
2. Fix the nails that are under the hoop ring to the hole in the Hoop Body (Figure-2a). Fix the end parts of hoop net to the nails that are in internal parts of hoop ring as in Figure-2b.
3. Fix the pinned end of hanger to the hole that is in the back top part of hoop body (Figure-3).
4. Then one end of pipe of 40 cm is fixed to the hole that is under the basket hoop, and the other end is fixed to T elbow that is on goal (Figure-3).